

## 'SAULE'

IRA TAI WIENATINIS LAIKRASZTS, TIKRAI LIETUWISZKAS ANT SWIECI  
O KURIS ISZEINA DU KARTUANT NEDELOS

■ Kasztuoja ant metu \$2,50 ■

Jago kas raso gromata in rediste tegul uzdeda tokia adresu:

D. T. BOCKAUSKAS,

521 ir 523 W. Spruce Str. Mahanoy City, Pa.



THE SEMI-WEEKLY  
'SUN'

THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD BEING ISSUED  
TWICE A WEEK AND HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY  
OTHER PAPER OF ITS KIND.

..... Appearing Every Tuesday & Friday.....

■ Subscription only \$2,50 ■

Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in  
United States.

ADVERTISING Terms given on application

METAS XI

No 61

Entered at the Mahanoy City, Pa., Post Office, as second class Mail Matter.

LAIKRASZTS "SAULE" KAPO ISZ-EJNANTIS KATALIKISKOJE DWA-SEJE, PRIWALO SKAITO KONZAS LIETUVIS, BA NE IRA FRIESZINGAS ZWENTAM, TEIKEJIMU IN WEDA KLISTANCZIUS ANT GER KELIO. KUNNINGAS P. W. Centurion dwarslisku rastas.

+ Ka kasztuoja Apgarsiuimai: +

cols ant wieno kart	0
cols ant triju kartu	\$1.00
1 cols ant triju meneši	\$1.00
1 cols ant metu	\$15.00
idei apgarsiuimai už coll buna dask pigtas	

Rodikle Del Skaititojo.

Tegul koinas už-irazas „Saule“, ba tali tra-geras, dilizinas, diliuzinas, iš kuriu ant dulos išeina.

Nous skaittojai aplinkis uktai wienas nu-meras ant padurus ir kulinis n. išs intrukcias kol e priešius prenum ratos.

Frie „Saule“ duodame ka metas kaendo, katrai trupam usalmokojas ant to aus 2 dol. ir 50 cent ir užduka patalpiname pajazokai ma vies.

Tegul koinas stotijos platin „Saule“ prikalinanamas so druzgas.

Kas ikat razo gromata in redakcjei ku-kiu reikali, tegul parsozo „kas girdet, teip kai, lietuvieko kalmecose“ taipname.

Tegul koinas stotijos platin „Saule“.

Kas ikat razo gromata in redakcjei ku-kiu reikali, tegul parsozo „kas girdet, teip kai, lietuvieko kalmecose“ taipname.

Rezant gromata in redakcjei „Saule“ tunc butie trumpas ir apie reikala trumpas laicaztun.

Kratas mainoto adresas, tai nebuhtinam tur i reina adresa paleite.

— Ira hankas adresas, tuo daidkite the jresi skaito, ba kaipl keliu metus perstato tu prasote, tai dal mus nericitalingo kasto padarote.

ISZ WISU SZALD.

Senas Bismarkas numire.

Berlinas, Jul. 31. — Kunin gaikszis Bismarkas po trium-pai ligai atskirkre su sziom swietu apie 11 adina subatos nakti. Bismarkas buwo 83 me tu senumo. Gimes meta 1815.

Liliuokalani protestawoje.

San Francisco, Cal. — Arti mieni prietelei buwyse kara-lijenes Hawajos, Liliuokalanees, danesa, jog Liliuokalane nusidawne in Honolulu, staticze hawaiske salu, iszduos atsi-szaukima in sawo tautiecius, kuriane prieszinsis pries Su wienitas Walstjas ant užemi mo salu ir nores, dant randas jai sugražintu jiosios locnasti kuri, nog jios pawerže, o nog kuru \$100,000 turejo ant meto. Liliuokalana jau paeme du ge rausius adwokatu, idant uz metu prowa tame dalkie prie szais Su. Walst.

Ant mozuru, Prusiose, du waikai, 6 ir 8 metu pamati kaip arelis neszi naguose zui-ki; kada arelis paregejo wai-kus, paleido zuiki, o metesi ant waika. Waika pradejo klikt, o kada ekonomas isz-dwario ižgirdo riksma waiku, paskubino jiems ant pagia-bbos. Arelis metesi ant ekonomo, nes tasai su žadza smagei reži per gafwa erelui ir tas pa metias wiska pabego.

Prusinis kuningaiksetis

Henrikis, brolio ciesorius

Wilhelmo II atsianki Szanga

juje pas kunitung Jezuitus

pas kuriuos praleido net dwi adinas ant pasisweziawimo,

rodidamas del juju dideli pri-lankuma. Teip jiam Jezuita

patiko ir in galva inlindo, jog

ant ritojauk nusinti del juju

sawo portreta dideli su ločnu

parasu, ir kada pribuwo pas

jin biskupas Anzer's, tai

pries jiu ne galejo atsigirt

Jeziutu.

Galima tiketis, jog kunin-

gaikszis Henrikas sugržia-

in Prusus, pasirupins ap'e tai,

idant pataisitie skriauðas, ko

kios likosi del Jeziutu padari-

tos per iżwarima jiuu iż wie

szpatistes Prusu.

Zines del Lietuwini.

Tebire waina ira balsi del tuju, katrie buna armijo, ba-turi warga wargkt, badi-kens, karsza ora pakeft ir sa-wo giwaste statit. Praszonome Diewo maldose, „No pawiet res, bado, ugnies ir wainos, iż gelbek mus Wiespatie“, bet amerikonai binierei ira kito kios nuomones, ba noretu kad toji waina trauktusi keliis me-tus ir kad nuofatos butu wai-nos, ba tai binius. Pinigus ira, darbininkai sujeda. Wiskas, darbar pabrango, ipatingai pro dukta tie, be kuriu žmogus ne gali apsieiti. Dabartes ir mesa pabrango, ba ne tikta žalnierių valgo, nes tur but ir mušus, su mesa szere, o gal ir su deszrom szaudo. — Ir del ko mesu pabrango? A-ha! Iszpanus painitus in newale turi szert, tai gal del to. Paemus ant apswarstimo, tai ne reike tu pabrangt, juk tiejai žalnie rei armijo ne daugiau suwaigo dabar, negu kada namiebu wo, — da isztiukro tiek ne; tai kodel mesa pabrango?.... Su alium tai tas pats ira: mokejo pirmai braworninkai už baczka akcijos 1 dol. o emi po 7 ir daugiau už baczka; dabartes pakeli 1 dol., tai jau ir preke ałans uszkel.

Miestas Ponce turi 5,000 gi-wentojo, kurie dabar randasi po walde Amerikou. Po uze-mimo miesto, giwentojei prie-me Amerikonszkus žalnieriū su linksmais huru.

Wajauni taiwai suriebie ke-lioliu wisokio pawida iszpa-nieku žaiwu, kurie radosi ta-me laikie pristowje.

BROOK SU 5000 ŽALNIERIU ISZ-KELIAWO IN PORTO RICO.

Virginia Beach, Va., Jul. 30. — Laiwas „Massachusetts“ iszpfauke isz cionais su 5000 žalnieriū po wadowiste Major-general Brooke in Porto Rico. Tie kurie iszkeliawo ira 4-tas Pensylvanios, City Troop of Philadelphia ir Batery B. of Pensylvanija.

DEWEY SURINKINES ISZPANISZ-KUS LAI-WUS.

Hong Kong, Jul. 30. — Ad miros Dewey nusiente du lai-wus Raleigh ri Concord, idant surinkus wienioliuka wiso-ku iszpaniszku žaiwu kurie randa Filipiūnskam archipe-lage. Tarptu laiws ira triis wajauni žaiwele San Miguel, ir keturi Port Royaliste. Ke-riku kupeckis žaiwu randasi Capon, Luzione, priedtais su tabaku.

ANT SZITO REIKALAWIMO ISZ-PANAI TURES PRISTOT O TADA BUS KAPAJUS.

Washington, Jul. 30. — Po dvięju ilgu rodu Gabinetu, ant galo susirete, ant kokiui izsli-gu Su. Walst. palaus kare, Suraszas iszligi likos paduota del Francuzinio ambasadoriu, kuris nusiuas del Iszpaniszko rando. Atsakimas ant užkla-simo per Iszpanus apie muso pakajaus iszligas, bus trumpas ir szarpus.

Ispanai tures tikt, jog Su. Walst. karuna like tose wieto-se kur buwo iszkialta per mu-sa wiski ir kada ne butu ju dinamino n wietos.

Kas siuncze pinigus in Lie-tuwa per redakcjei „Saules“ tas galu butie be baimes.

KA GRAPHOPHONAS DARO.

Graphophonas (skaitit wis Grapho-nas) tawo linksmus ir turesi namie linksmi.

Grapophonas (skaitit Graphopho-nas) sulinksmis tawo namus kožnam karte, ba wisame žaike ižas priesenges ant to. Atgrina jissi wisokia mu-zike kapejtu, orkestru, giedalus ir t.t. Gali ture muzikę tawo namus, kada tik taw noras atjeo ant to. In Gra-phophona gali ir sawo kalba arba gie-dala inde, teip tada wefta pati pa-trinė ka ižgiedej arba inraji-nai. Graphophona galina pirk nog \$10.00 ir daugiau. Rasin po katalio Ga No 80 o mes taw atsiunis. Ad resawok Columbia Phonograph Co. Dept. 30, 1032 Chertnut Street, Philadelphia, Pa.

Ponce pāsidawe amerikonams.

BROOK ISZKELIAWO SU 5000 ŽALNIERIU IN PORTO RICO. — DEWEY SURINKINES ISZPANISZKUS LAIWS. — TURES PRISTOT ANT REIKALAWIMO SUW. WALST. — ISZPANAI PASIDAZE AMERIKONAMS. — DEWEY REIKALAU 150,000 ANT UZE. MIMO MANILLOS. — MA NILLA LIKOS UZ-GREBTA.

ŽENKLIAUSSES MIESTAS PONCE PASIDAZE AMERIKONAMS.

Port Ponce, Porto Rico, Jul. 29. — Be jokio prieszini: mo pietine žalios tos salos ir ženkliausses miestas once pasidawe in rankas Ameriko-ni. Miestas dabar ira užimtas per Ernesto, brigada in 16 ta-pułka Pensylvanios.

DEWEY REIKALAU 150,000 WIRU ANT APMALZINI MO FILIPINU.

Washington, Jul. 31. — Pagal danesima zo Admirolo De-wey, tai reikalauje jisai 150 000 wiru ant paemimo mesto Manilla, idant po užemimui, už laikti tenais perekda. Welius-atejo kitas telegramas, skelbdama jog Amerikonszkus wais-ka jau pribuwo jiam ant pa-gialbos, kuris susidusa izs 11, 016 wiru po wadowiste jenaro Meritt.

MANILLA LIKOS UZ-GREBTA(?) Paris, Jul. 31. — Daejua žine su Madrido in laikrasi „Herald“ buk Iszpaninis ran-dintojas danesze apie tam iš-panis, kuri apie žine, jog mie-stas Manilla pasidawa del Admiro-lo Dewey.

Už ta žine ne galime tikrint, ba in muso wajauna bjura jo-ke žine apie tai da ne daejo, nes galime tiketis jog Dewey desne dalis to wino ejs in laza-rietus Santiago, o pasilukus dalis ejs in kitus lazarietus. Kas-žin kiek ligonei tojo wino matis.

ARIELKA RAMINTOJA. Senas tai papratis, dawia mas swaiginancius gerimus žalnieriams žaike užpuolimo ant neprietailiaus, arba bunan-tes užkliptas per jin. Tas spa-sabas ir mums žinomas nog žai-ko, kada girdi rusiszka wais-ka, idant smarkiai galetu isz-palipima idant no to siuntinio traukta jokios akcijes. Di-desne dalis to wino ejs in laza-rietus Santiago, o pasilukus dalis ejs in kitus lazarietus. Kas-žin kiek ligonei tojo wino matis.

DUONINE SUMISZIMA ISZPA-NAVIA.

Narhfolk, Va., Aug. 1 — Kapitonas Schap danesa, jog irs wilius iszmenimo triu wa-jaunu žaiwu isz nuskandintos Cerwero flotos, o kurie ira Cristabol, Colon, Vizeaya ir Marya Teresa. Kompanie ku-ri laiws pakeline, gauña 500 dol. ant dienos.

TOJO PAPRATIMO GRIEBESI IR ISZPANISZKAS ADMIROLAS Cerwe-ro žaike, kada apie 16 dienomis laiws ant ne iszsuaguo-to smerties. Jautie jisai, jaute ir jio žmonis, jog jagu karta gausi terp ugnies, tai giwais isz to ne iszsgaus. Del to-gi, del dawimo sawo žmonini dau-giau drasos, likos kožnam duo-ta arielkeles kiek tik katras nuklui ir bombu, buwo gir-i szarpus.

Du duonkepi likos baisei sumuszu per indukuse atkana-mine žmoni, kurie sergejo du tuzinus kepačiai duonos, i-dant niekas jems ne pawog-ties.

Kada po isznaikinimu Cer-wero flotos, nusidawne Ameri-konai ant sumuszu iszpanisz-ku laiws, persitata jems na-watas ir baius regejimas. Tie kurie ne aplaika smerties nog kūlku ir bombu, buwo gir-i szarpus.

TEIP KAI MUZIKAS ANT WISU. Jacksonvile, Fla., — Per-eita nedele wisos angleka-ses Skulkino paw. dirbs tiktai po 3 dienas. Gal kitur dirbs po daugiau dienu.

AMERIKONAI KARNAKES, KARNAKES, KARNAKES. Jacksonvile, Fla., — Per-eita nedele ne kurie isz žalnieriū skundesi del sawo wiresniuju, jog žaidi, kurie turejo kromus padaritus isz budlikiu abaze, juos apgaudinejo. Susirinkte daugibz žalnieriū pris kromus, o matidam iž dieleli greitai sawo tawora pradejo sukratu-net, pradejo wiska sumuszinet ir naikint, jog trumpam laike iž niko cigarai, waisei, wisoki piragaiciei ir t.t. Tuojuas pri-buwo pulkas žalnieriū, kuris indukusius žalnieriū apmalszi.

Cerwera pasirole mažai pro-tingu tame padejime, kaip ir jiojo draugai senowiszu armi-ju.

BACK by Dr. Miles' Nerve Plaster.



MAHANOY CITY, PA., DIENA Piuczio (AUGUST) 1898 m.

THE SEMI-WEEKLY 'SUN'

THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD BEING ISSUED

TWICE A WEEK AND HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY

OTHER PAPER OF ITS KIND.

..... Appearing Every Tuesday & Friday.....

■ Subscription only \$2,50 ■

Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in United States.

ADVERTISING

Ar reika laukė draugistu?  
geležines peczetas?



Jago reika laukė  
tai rasičkite in  
Reakcione "Jaunes".

## Del draugistu.

Jago kur draugi-  
stes reika laukė

Szefu,

Spilku,

Jnustu,

Koperiu,

Ilti,

Tai tegud raszo ant  
zemiu padeto a-  
dres o aptakis  
preko kas ka kasz-  
tuoa.

Adressowkit:  
**W. RYNKIEWICZ**  
218 W. Centre st., Mahanoy City, Pa.

LIETUWISZKAS  
**GRABORIUS**



**W. Traskauckas**  
607 W. Center ul.

Jago katra Diewas paanzake in sawo garbe,  
tegi giminės, arba, prieštei nobesiminkio mu-  
duoda pas tetlaing zmogu, o no kur kitur.

Arktie Szant, *Rigman pukus*,  
bat iss gerasia fabrik, pulkei padablos  
medzio. — Prickiam ira specjalnu gra-  
tr ne buna jokios turbastos fatus nor-  
— Wlaka padar pildigrauverys

**SALUNAS**  
KIMO MRAZO Shuzar Nolch P



ta iai geriausia ūžeiga iko koñas da-  
jita swesinggo prienimo!  
Mius szata,

Milžinski stikliai,  
Wiskos arfekas,

Pukus eigara,  
las tiktai karta atsilanku, tai ne ga-  
atsigereit. Wirai hurra! pas Maraza

dei WiraiLietuwei!

Jago nebusinai in Freeland,  
Tal no emziratka ta;  
Jog reikiu maglo pas

**ona Rugieniu.**  
Juo suotis, arckas po wyeskai, wina e-  
sp ten nolobek, Olgaisi hawan, taz fabr  
i Bokasako, —

Ljukis wisi — Alausi išsireit  
Sont ir Jannu, O bokas...

Geriusias Lietuwiszkas

**BUCZERIS**

P. :: Zawadzki,

Sugar-Notch, Pa.

Turi sawo krautweje wisokiu me-  
su: swesia ir rukintu. Swartse tei-  
singa, mesa ka gardziausia ir noplui-  
kiausia. Deszur niekur teip pukiu  
rskanu no gausute kaip pas jin.

Uz gardsiu dalgine testameru,  
Ir has dalgine, su gurbetos pitas motasis  
Hil Lietuviu nos dalyvaujet  
Pas ta pukiuas vidas! 27.97

Hei Scranton Lietuwei!  
Gal nowtai zinote jog pas...

**F. S. KUNCA**  
— GENEVÆTE UZEGIAO —



Aus szalas ir goral užlitas, Ariekole swod  
ir gardsiu gorsel. Kas kartu, kai gorsel  
es užlitas, kai gorsel, kai gorsel, kai gorsel  
testameru. Bodu wiesmo g, uslo i-e-pa  
Jedzis, girdas i ka, no gransas walgen:  
wiesmo, plena ir wakasieni o rnakwina:  
106 Lachowana Ave, Scranton, Pa.

## ONUKA.

### \*Puiki apsaka isz tikro atsitikimo.\*

I.

Pietineje szalije Francuzi-  
jos, wienam prekingam mieste,  
stowejo paczam pakrasztije  
wargingo grinczele, jau kone  
griuwanti. Isztoło galeji pa-  
zint, jog joje giwena wargas  
tarp giwentoju. Maiukai iz-  
kulti kangleli, labai mažai in-  
lideinio dienines szwiesos in  
grinczele. Ant wiso-ko galeji  
matit, jog giwentojei grincze-  
les buwo didziasem war-  
ge.

Toje grinczele giweno bie-  
na, ligusta naszle L. su dukt-  
re Ona. Kitados buwo tur-  
tinga ir wiso piña, nes kada  
josios wiras numire, nelaime  
po nekaimi ant josos nupolu-  
nejo; artimiausi giminės ja-  
persekiopio ir... tarta, jog niekas del josios ne  
pasliko, kaip tiktai wargas ir  
kudikine miele duktars.

Rupestis ir neisztelkis atemi  
josios pajegas; per silpnā n dar-  
ba, sedeo tiktai ant kedes, ar-  
bi silsesoji ant prastos lōmos  
suwiss palkita ant apglōbos O-  
uite, kuri buwo pasizwenn-  
tate ant priurejimo sawo mo-  
tinas.

Abidvi mažai buwo paži-  
tamos toje daleje miesto, kurio  
je giweno, ir retai buwo mati-  
tos; senti naszle niekados iz  
namu ne iszeteinejo, dukt-  
re idant uzdibit ant szmotel-  
duonos. Niekur kojós ne  
iszkele, kaip tiktai in bažnicze  
ir jagu kam nuneszt siuwioma.  
Kaiminai su susjediniun žiu-  
we. O mano brangus tewe,  
jagu tu žinotum, kaip ir bied-  
na ir ne laiminga tawo Onu-  
ka! Asz žinau, jog tai ne bu-  
wo tawo noru instum mane in  
toki warga, idant wienas iz-  
tawo waiku mirtu badu, o ki-  
tas guletu turtove ir wigadose.  
O kas butu tikejasis, kad  
priew leido laimingas die-  
neles giwenimo, jog už penku  
metu duktur turtingo kucezeus  
kone no bado baigs giwaste.  
Sesutel' seute, - dadaue pas-  
kui, - ne pikitarauj taw, kad  
Diewas da prigebel, nes bijau  
si, idant priezaust muso war-  
go ne kenktu del tawes!

Nedele bego po nedelei,  
Wargas grinczioja su koñna  
diena buwo blosges, nes bijau  
si, idant priezaust muso war-  
go ne kenktu del tawes!

Esimu pasirenges ant

tarnawimo ponei; teiksiess man  
paskirt wałanda, apie katru  
turu pribut.

Ponas daktare, - tare O-  
nuka, nuleisdama akes, ba pra-  
de werkt - mudwi esawa  
biednos.

Ach pana Ona, - paszau-  
ke daktaras, - ar da mane teip  
mažai pazinti! Ar uszspiel  
niu ant doraua zmogaus, ar  
jau asz teip godus ant uždar  
bi? Mano budas tokis pats  
kaip ir pirmai buwo, kada pa-  
sipažinome name tawo te  
wo.

O pone W., ne minawok  
man dienu mano laimes ir ma-  
no jau nistes! - prasze werkda  
ma merygna. - Seniaus buwanu  
teip laiminga, o szedien ubage  
ir wargas suspasta!

Ne werk, - tare daktar-

ras, - asz pažinojau ju laimin  
gam buwime ir turejau paguo  
doneje in szedien tura del jiu-  
ta pati pŕifankuma; del to-  
gié žudink wiliets budama sus-  
pudime; sunkus krizius guli  
ant tawo preeziu, kas žin, ar lai  
kas atsiliusowimo no jie ne ira  
artim. Grizni namon, szedien  
wakare pribusis pas jus.

Onuka su džiaugsmu atsi  
sweikinus daktara, sugrižo  
pas sunkei. Sunkei atsiduso, ka  
da praeitinejo puiku nama nu  
mirusio sawo tewo ir mate ant  
langu papuozafrankas, isz  
ko galejo suprat, jog už tu fe-  
ranku talpinasi turtas ir liks  
mibe.

O sesuo, netikus aseuo -  
atsiduso Onuka, - tas wiskas

ira teip mano kaip ir tawo, o  
wienok no wiso esmu atmes-

tei a bludzioju kaip ubage po  
ulice. Diewas mato taje ap-  
gawiste ir kada norint iszrodis  
teisingiste.

Kada wakare, jau patenus  
gera duktur sedejo szale lowos

motinos ir siuwo prie spings  
tanczio ziburelo isz aliejinies ži-  
bintaitas, pabaludoj in dure-  
les daktaras W. ir inejo in

grinczele. Onuka prislinko  
jam keduete szale lowos ligos

nesiunisius pradejo tei  
sintis, jog ne ira kafta tei  
biednistai.

Daktaras W. tame laike bu-  
wo namieje užimtas mokslu,

kada ne drasei pabarzkinio in  
jio dures ir kada isztarete „pra-  
sau,” inejo biednai apsire

dzis.

Keli metai praejo, kaip ne  
simite, nes norint buwo mer-  
gaites weidelis labai persimai-  
nes ir szalebe iżdeweta, tuojuas  
jaje pažino.

Pana L., - paszauke nu-

siminias, paszokdamas no ke-  
des ir begdamas priesais jaje:

- Pana czion?

Gretai padawe jei kede ir  
prasze, idant atsisestu. - Teip

senei nesimatewa, ir matala ant  
weidele, jog sergi.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

no žmoniu ne turime pagelbos,

bet da Diewas mus ne apleido.

Nesirupink mano dukre-  
le, - atsake motina, - norint

## ANTANAS A. JOCIS.

Office: 1312 Fulbert Street  
Philadelphia, Pa.

PRIWATISKAS GIWINIMAS:  
420 S. Broad St.

Uzsilais wokiosis cewlinom, prie pirmojeis pasiūlytais salinu. Dowsas uz sudėtis dimas prius kompanijos užsakymo diktui ir wokiosis motinu. Formulas apie pirkas ir "CHARTERS" dei drastuose ir labuose. Isdaro wokiosis dokumentus, parauso aplinkos arba praeferimis. DALEIS ir kitokios skolas atjezko, perdona ir paranduoju namus, estore, farnas, ir sunoka radnos. Tetra is apsuojimo kompon jes nu ngnies ir gwasties (Fire and Life Insurance).



## Buffalo Bill's TAIKIAUSES SZWIS.

Werte iss Angelos  
N. F. MARTYSZACKAS,  
iss Cleveland, Ohio.

Tolesnis traukis.

Teip, ir akise Dowos, nes už jia Klamatas ira gatavas sumuszt tukstanti tokiu ricieriu kaip jis!

Tegul fatweda poro ne nulisti arklu, - tari Spadit Tel ir tegul Klamatas Tigras su mažu ricierium, pasieda wus ginklūs, tikta pasileika po peili, ka prie sawes turi. - Ir tegul joje totumu no wienas antro tiek, kiek saidoko kulk gal lektie; po tam sueisit in kruva kaip jium dabosis. - Szits ira Spadit Telo issztarme, ar pristojete ant to?

Nel - atsiliepi žvalgas, asz ne noriu szwiesio arklu, mano paties arklis pažinsta mane ir niekados ne ira teip nulisiai, idant ne galetu pañestis sawo mistro laike kowos.

Asz teip gi josu ta pati arkl, kuris nesizio manu per dwi dienas. - Klamatas ne pri walo bijotis baltwiedzio, jis ir teip jio kausza (scalp) nulups.

Pañauki igi tu gausi, o ne giedok kaip gaidis - tari žvalgas.

Abudu turite lauktie, i-gi saule pakalb per wirsunes medžiu, o dabar galite abudu eitie walgit, idant butumete stiprus, o parodite giara ricie rizka kowa, - tari Spadit Tel.

Tuom asz esmu konten tas - atsiliepi Dowidas ir tuo jaus priejas prie sawo arklu isszabojo ir paleido in żolina ganitis.

Ant Klamato rukstaus weido buvo galima suprast, jog baise rustiba degino jio szirdi ir lauk su ne kantrumu pasikarto laiko, pajedinku ateinaat.

Kolei jie walgo ir lauke sau lei pasikelent in žmogaus augsti, mes galime pažiureti in ci wilizuota swita kaip anie elge si.

### Skirius XXIII. JENEROLAS CUSTER.

Banda Kawalerijos, apsirede ne in formuose, kaip kad ant parodos stoje, ale tik teip gerom kai linem, bet apsiginkliau buvo labiau, negu ant parodos ir jojo kolo mnose per puikius kwepečius laukus, ka tesei palei wanden Big Horn River (upe). Pitnas regimetas, o gal ir daugiau jojo kolumnos (elementis) po keturis greta su wadouis prisakije ir sargais uspalkalje. Teip gi flankawjojo iz salu, kurie ne buvo žalnierziski, ale tik gronicei sargai, kurie su noru tarauda wo kariunemi kaipo sznipukai, o jie laike už honora.

Flankinei, kurio buvo apie dwideszint, jojo issziskirste szalemis keldeliu. Su pirmuinejojo pora ascieriu ir tarpe tu buvo wienas jaunas wiers su pusetenai ilgais grazieis plaukais; palietai ant peczii su žwagždemis, ka zenklino, jog tai buvo jenerolai, kuris komandierawojo wisa linije arba puika.

Jau ira laikas California jos Juozui sugrižtie, - tari je nerofas in wiena žvalga jojen ti szale jio.

Nes jisai sake jedomas szalin, jog suras weta logeris ir welei sugriž apie pañudienius.

California Joe [Juozas] wisados iszpiduo sawo zodi szwiesius Jenerole, tari szni pukai.

Ale czionais ant puseciu teip kaip ir wusur, wus atsūtin ka kas norint perszadijen czo, nors ir geriusiam isz mus. - Asz misilijau, kad ma zas Bokszas niekados ne tiki perszadomas, - nusispizojs tari jenerolais.

Teip Jenerole in neisz wengima ne tikiu, ale in sugai szima, tai jes. - U-gi ana California Joe pardisrikie.

Naje, jis joja labai grei in vieta lauktie ant mus, - tari jenerolais.

Tai jis usztemimo Indijonus, asz betinu kas žin ka to, - tari wienas ascierias.

Komanda! zowadai! - su riko jenerolais Kuster.

Tuojuas sureni szponzas sa žirga in uszsolawo tolin su sawo pagelbinku ir pora žwagu, teip kaip arklei gal begtie. Ne trukus tuojuas pa sitiko California Joe apiesen žwaga wiemis gerai pažinsta ma, kuris buvo iszraudonawes isz igascio kaip putinas.

Ko tamista Joe teip sku binies? - paklausiai jenerolais Kuster sutaikeidamas sawo arki.

Az žabai iszetroszkes jenerole, mana baime ima, jog teip jio kausza (scalp) nulups.

Pañauki igi tu gausi, o ne giedok kaip gaidis - tari žvalgas.

Abudu turite lauktie, i-gi saule pakalb per wirsunes medžiu, o dabar galite abudu eitie walgit, idant butumete stiprus, o parodite giara ricie rizka kowa, - tari Spadit Tel.

Tuom asz esmu konten tas - atsiliepi Dowidas ir tuo jaus priejas prie sawo arklu isszabojo ir paleido in żolina ganitis.

Ant Klamato rukstaus weido buvo galima suprast, jog baise rustiba degino jio szirdi ir lauk su ne kantrumu pasikarto laiko, pajedinku ateinaat.

Kolei jie walgo ir lauke sau lei pasikelent in žmogaus augsti, mes galime pažiureti in ci wilizuota swita kaip anie elge si.

Uodai Alaskoje.

Teip, Siuxai apie sziumas raitu ir wisi gatawi ant kai rianous kelones, ana ten girru te.

Raiti, tamista sakai? tai jie bus senie nujoya, igi mes ten dasigausim.

No, ne raiti, ale tur arkus prie sawes. - Ale kad faina, tai faina gemi turesim asy, ka tik galejan susilaikit ne pakibines juoju.

Ar tu tikrai žinal, jog jie tamistos ne patemimo?

U-gi kaip! Jagu jie butu patemija, tai butu gesiniai manu raudonus weidus! Kaip vilkai ant paszautu buflaus butu puolasi.

Na tai jokie su mažu Bokszas nuszyiegaw, kai jie weike, o asz trauskus paskui su waisku, - tare jenerolais Kusteris.

Gerai jencrole, tuojuas, tik paliek du kartu pacziupi net man ta pleczkute i tuo jaus joju.

Tas jiam padawi, trauki gurksni ir tuojuas nusileido paskui Bokszas, kuris jau plie zowada.

Jenerolais Kuster davi pri sakiu sawo kapitonams idant paleistu komanda per wiesie, kai tie but gatawi prie darbo, o patsai pirms jojo laikidas ant akes tuodu žwagždemis.

Kada dajojo ta gurrite, ka Koje rode, tuojuas sustojo i liepi wiesiems nusest, o arklu, i-dant atskieptu ir lauk suzni pukai.

Jau ira laikas California

jos Juozui sugrižtie, - tari je

nerofas in wiena žvalga jojen

ti szale jio.

Nes jisai sake jedomas szalin, jog suras weta logeris ir welei sugriž apie pañudienius.

California Joe [Juozas]

wisados iszpiduo sawo zodi

szwiesius Jenerole, tari szni

pukai.

Tuojuas sugrižtant su raportu.

Ir jis margele, ne misi

ne reikejo ilgai lauktie, tuo jaus pamati abudu pargrižtant da greicziau ne kaip ant ten jojo. Matas Bokszas pirmai buwo ir tas pirma dawe raportu sakidamas:

Ten ira ne szimtas, ale apie pora szimtu, Siuxai ir Ka mancei abieji kruwo, o ir mor teru tarpo jau randasi.

Jeta jat papasakojo ir abudu zwalgai rokaw, jog jie ant waines jas rengi, per tai, jog Kamanczei su Siuxais bu wo piktume tarpe sawes per il ga laika, o dabar susigerine, tai tur but rengesi ant užpuoli te.

Protinė motere galija pāzint, kada prastai pasiredzius, nes szwarei o jiosos waikeli nuprusi, suszkuoti ir drabu ūlei puikai lauktie - ne su terszti. Tai ira didžiausia garbe del motinos.

O kaip tai szilksztai iszrodo, kada motina in kur eina - ar in sweczius ar in bažnicę, o czeiwaikai ke li begi poskui apsisnarglawe, apskuris ir murzini, o motina turi ant sawes pluszini apgau bala, szokis tokia dresre ir su daugibe wisokiu skuduriniu kwietku margu anu skribele. Tokia motina net pati kaista no gedos, kaip waikai kabina si in andaroka ir klike wisko keis balsais.

Szwiesia saules ir szwiezes oras ira del swiekatos ir gi wasties reikalingiausi. Del to gi turek lauktie anginieces per cie la diena atidaritas ir rolosus pakełtus, o žangai miegštase turi butie atidariti per wiesi diena; o ir kitose stobose no riint pora adinu turi butie szwiesio oro perimta.

Motinos tankai papiłdo klaida, jog iszwažuodamos in kur, ipatingai karu, arbë eidamos in bažnicę, redo sawo waikuecius per sziltai ir per pukai. Kudikis turi butie per reditas gražei ir atsakante per gal tura tewu; nes apredałas ne turi butie papuoszta ir anksztas.

Daugiaus ligu pas waikus atsiranda isz priežasties ne cito osto miegštobeje. Jan tai daugiausia moteriu suwies ne paise apie miegštobes del wiro. Ira tai dideli ne protu tu ju, kai statu stobas, o duoda miegštobes mažiuos - kaip kamaraite os ir tari da gerai, kaip turi norint wieni langa, per ka traukus oro per wieni langa ira ne galimas. Protinė wieni gospadini namo žinio, jog sweikata priguli ne czisto oro miegštobeje. Del to gi oras miegštobeje kiek turi duodasi turi butie szwies duntas o ir gramozdu ka mažiause turi rastis. Szwiesi oras ira penu, ipatingai del wiro. Ant nelaimes, motinos wi sada bijosi sawo waikelus lai kint ant szwiesio oro ipatingai wiesenes dienosne prawedint miegštobe, kai ne atsaldint. Per trauka po teisibei kenke, nes niekados szwiesiow pertrauka norint butu szal ciausia. Szałta o gerai szwiesiinta miegštobe ira daug swekiens.

Daugiaus ligu buna pagadint per iszlepima motinos, negu stoku lepinimo. Ant ne kaimies, motere eina daugiau jausia, negu protu; isz to paci na jiosos klaidos apsiejime su waikai ir wiro. Ant kožu užmetinimo tuojuas atsako:

Motore kuri redosi ne pagal sawo luoma, panazis ira in bezdžionka. Juk ir bezdžionka turedama silpna prota, gerisi ir puszinasi tuom, kai ant sawes mato. Motore, kuri da binasi in blizganciu, szítkus ne ira del sawo wiro prieletka, ka neisidabina del meiles sawo wiro, tiktael del meiles swetimo wiro. Prakeikto tokios moteres.

Paredałas moteres ne tu ri butie ne pagal stona, nes tu ri butie szwiesi paredita, cizai - ne szwiesi, kuri tuom sawo wira skriaudze, o tan kiausko tokios ant senates ne turi duonos szmotelo ir wargin gai pabaige. Protinė motore niekados ne sibeždionkauje, tiktael besmegenei in tamsunkos. Protas in szwaramas motore dabina o ne papuoszimai, negu szwiesi, kai turi szwiesi.

Jenerolais mes dabar tare sima laukai laika, galime, Ant ne kaimies, motore eina daugiau jausia, negu protu; isz to paci na jiosos klaidos apsiejime su waikai ir wiro. Ant kožu užmetinimo tuojuas atsako:

Motore kuri redosi ne pagal sawo luoma, panazis ira in bezdžionka. Juk ir bezdžionka turedama silpna prota, gerisi ir puszinasi tuom, kai ant sawes mato. Motore, kuri da binasi in blizganciu, szítkus ne ira del sawo wiro prieletka, ka neisidabina del meiles sawo wiro, tiktael del meiles swetimo wiro. Prakeikto tokios moteres.

Paredałas moteres ne tu ri butie ne pagal stona, nes tu ri butie szwiesi paredita, cizai - ne szwiesi, kuri tuom sawo wira skriaudze, o tan kiausko tokios ant senates ne turi duonos szmotelo ir wargin gai pabaige. Protinė motore niekados ne sibeždionkauje, tiktael besmegenei in tamsunkos. Protas in szwaramas motore dabina o ne papuoszimai, negu szwiesi, kai turi szwiesi.

Jenerolais mes dabar tare sima laukai laika, galime, Ant ne kaimies, motore eina daugiau jausia, negu protu; isz to paci na jiosos klaidos apsiejime su waikai ir wiro. Ant kožu užmetinimo tuojuas atsako:

Motore kuri redosi ne pagal sawo luoma, panazis ira in bezdžionka. Juk ir bezdžionka turedama silpna prota, gerisi ir puszinasi tuom, kai ant sawes mato. Motore, kuri da binasi in blizganciu, szítkus ne ira del sawo wiro prieletka, ka neisidabina del meiles sawo wiro, tiktael del meiles swetimo wiro. Prakeikto tokios moteres.

Paredałas moteres ne tu ri butie ne pagal stona, nes tu ri butie szwiesi paredita, cizai - ne szwiesi, kuri tuom sawo wira skriaudze, o tan kiausko tokios ant senates ne turi duonos szmotelo ir wargin gai pabaige. Protinė motore niekados ne sibeždionkauje, tiktael besmegenei in tamsunkos. Protas in szwaramas motore dabina o ne papuoszimai, negu szwiesi, kai turi szwiesi.

Jenerolais mes dabar tare sima laukai laika, galime, Ant ne kaimies, motore eina daugiau jausia, negu protu; isz to paci na jiosos klaidos apsiejime su waikai ir wiro. Ant kožu užmetinimo tuojuas atsako:

Motore kuri redosi ne pagal sawo luoma, panazis ira in bezdžionka. Juk ir bezdžionka turedama silpna prota, gerisi ir puszinasi tuom, kai ant sawes mato. Motore, kuri da binasi in blizganciu, szítkus ne ira del sawo wiro prieletka, ka neisidabina del meiles sawo wiro, tiktael del meiles swetimo wiro. Prakeikto tokios moteres.

Paredałas moteres ne tu ri butie ne pagal stona, nes tu ri butie szwiesi paredita, cizai - ne szwiesi, kuri tuom sawo wira skriaudze, o tan kiausko tokios ant senates ne turi duonos szmotelo ir wargin gai pabaige. Protinė motore niekados ne sibeždionkauje, tiktael besmegenei in tamsunkos. Protas in szwaramas motore dabina o ne papuoszimai, negu szwiesi, kai turi szwiesi.

Jenerolais mes dabar tare sima laukai laika, galime, Ant ne kaimies, motore eina daugiau jausia, negu protu; isz to paci na jiosos klaidos apsiejime su waikai ir wiro. Ant kožu užmetinimo tuojuas atsako:

Motore kuri redosi ne pagal sawo luoma, panazis ira in bezdžionka. Juk ir bezdžionka turedama silpna prota, gerisi ir puszinasi tuom, kai ant sawes mato. Motore, kuri da binasi in blizganciu, szítkus ne ira del sawo wiro prieletka, ka neisidabina del meiles sawo wiro, tiktael del meiles swetimo wiro. Prakeikto tokios moteres.

Paredałas moteres ne tu ri butie ne pagal stona, nes tu ri butie szwiesi paredita, cizai - ne szwiesi, kuri tuom sawo wira skriaudze, o tan kiausko tokios ant senates ne turi duonos szmotelo ir

